

भारत सरकार/GOVERNMENT OF INDIA
अंतरिक्ष विभाग/DEPARTMENT OF SPACE
निर्माण तथा अनुरक्षण समूह, इसरो मुख्यालय
CONSTRUCTION AND MAINTENANCE GROUP, ISRO HEADQUARTERS
अंतरिक्ष भवन, नू. बी.ई.एल. रोड, बैंगलूरु 560 094
ANTARIKSH BHAVAN, NEW BEL ROAD, BENGALURU 560 094

दूरभाष सं./Tel: 080-2217-2476/2033/5641

फैक्स/Fax: 080-2351 3126

ई.-निविदा सूचना सं. सी.एम.जी./इसरो-मु./सी./एम/18/पी/डेल/2025-26 दिनांक 15/01/2026
e-Tender Notice No. CMG/ISRO-HQ/C/M/18/P/DEL/2025-26 dated 15/01/2026

ई - निविदा आमंत्रण सूचना/ NOTICE INVITING e-TENDER

भारत के राष्ट्रपति की ओर से, ऑनलाइन आइटम-रेट निविदाएं हैं निम्नलिखित कार्य हेतु ई-टेंडरिंग के माध्यम से आमंत्रित।

On Behalf of the President of India, online item-rate tenders are invited through e-Tendering for the following work.

क्र.सं. SI. No.	विवरण Description	ब्यौरा Details
1.	कार्य का नाम Title of work	द्वारका गेस्ट हाउस, सेक्टर-17, नई दिल्ली के प्रवेश लॉबी में रिसेप्शन ऑफिस का निर्माण - सिविल एवं विद्युत कार्य। Providing Reception Office at the Entrance lobby of Dwarka Guest House, Sector-17, New Delhi – Civil & Electrical works.
2.	निविदा की अनुमानित लागत Estimated cost put to tender	रु./ ₹6.83 लाख/ Lakhs
3.	कार्य आदेश जारी होने के 15वें दिन से गणना की गई कार्य पूरा करने की अवधि माह में Period of completion in months reckoned from the 15 th day of date of issue of work order	दो/ Two (02) महीने/ Months
4.1	निविदा दस्तावेज के लिए अनुरोध की अवधि Period during which the tender document can be requested	से/ From: 18:00 बजे/ hrs on 15/01/2026 तक/ To: 23:30 बजे/ hrs on 27/01/2026
4.2	निविदा दस्तावेज डाउनलोड करने की अवधि Period during which the tender document can be downloaded	से/ From: 18:10 बजे/ hrs को/ on 15/01/2026 तक/ To: 23:59 बजे/ hrs को/ on 27/01/2026
5.1	बोली स्पष्टीकरण Bid clarifications	से/ From: 20:00 बजे/ hrs को/ on 15/01/2026 तक/ To: 10:00 बजे/ hrs को/ on 28/01/2026
5.2	बोली के स्पष्टीकरण का उत्तर Reply to bid clarification	तक/ Upto: 18:00 बजे/ hrs को/ on 28/01/2026
6.	निविदाएं प्राप्त करने की अंतिम तिथि एवं	तक/ Upto: 15:30 बजे/ hrs को/ on 30/01/2026

	समय Last date and time for receipt of tenders	
7.	निविदाएं खोलने की नियत तिथि एवं समय (तकनीकी वाणिज्यिक बोली निविदाएं) Due date and time of opening of tenders [Technical Bid]	16:00 बजे/ hrs को/ on 30/01/2026
8.	बयाना राशि जमा (ई.एम.डी.) Earnest Money Deposit [EMD]	₹./ ₹13,660/- [Valid for 180 days]

2. पात्रता के लिए मानदंड/ **Eligibility Criteria:**

एजेंसी को निम्नलिखित शर्तें पूरी करनी होंगी/The agency shall fulfil the following conditions.

क्र.सं. Sl. No.	पात्रता मानदण्ड Eligibility Criteria	पात्रता के लिए दस्तावेजी प्रमाण Documentary proof for the eligibility (स्कैन तथा अपलोड किया जाए) (To be scanned & uploaded)
(क/a).	<p>बोली जमा करने की अंतिम तिथि के एक दिन पहले समाप्त गत सात वर्षों के दौरान “सिविल कार्प (टी) समग्र (सिविल एवं विद्युत) कार्प” को संतोषजनक रूप से पूरा किया हो। [कृपया अधोलिखित नोट का संदर्भ लें]</p> <p>Should have satisfactorily completed the ‘Civil works (or) Composite (Civil & Electrical) works’ during the last Seven years ending previous day of last date of submission of bids. [Please refer note as mentioned below]</p> <p>i. तीन समान प्रकृति के कार्य, जिसकी लागत 40% से कम न हो अर्थात ₹. 2,73,200/- Three similar works each costing not less than 40% of the estimated cost i.e. ₹2,73,200/- (₹/-or) ii. दो समान प्रकृति के कार्य, जिसकी लागत 60% से कम न हो अर्थात ₹. 4,09,800/- Two similar works each costing not less than 60% of the estimated cost i.e. ₹4,09,800/- (₹/-or) iii. समान प्रकृति का एक कार्य, जिसकी लागत 80% से कम न हो अर्थात ₹. 5,46,400/- One similar work costing not less than 80% of the estimated cost, i.e. ₹5,46,400/-</p>	<p>i. कार्य अनुभव प्रमाणित करने हेतु संबंधित प्राधिकारी द्वारा जारी कार्य आदेश एवं कार्य समाप्त प्रमाण-पत्र। Work orders and completion certificates issued by the authority concerned to establish work experience.</p> <p>ii. निजी पार्टियों द्वारा जारी कार्यों हेतु समाप्त प्रमाण-पत्र के साथ टी.डी.एस. (सोत पर काटा गया कर) प्रमाण-पत्र भेजा जाना चाहिए। Completion certificates for works issued by Private parties shall be supported by TDS (Tax Deducted at Source) certificates.</p>

	<p>नोट/Note:</p> <p>i. समान कार्य का अर्थ होगा, “सिविल कार्प (or) समग्र सिविल एवं विद्युत कार्प”। Similar work shall mean “Civil works (or) Composite (Civil & Electrical) works”.</p> <p>ii. निष्पादित कार्प का मूल, कार्प पूर्ण होने की तिथि से बोली जमा करने की अंतिम तिथि तक गणना कर प्रति वर्ष 7% की साधारण दर पर कार्प की वास्तविक कीमत को बढ़ाते हुए वर्तमान लागत स्तर पर लाठा जाएगा। The value of executed works shall be brought to current costing level by enhancing the actual value of work at simple rate of 7% per annum, calculated from the date of completion to last date of submission of bids.</p> <p>iii. उप-संविदा या संयुक्त उद्यम के रूप में निष्पादित कार्प को प्रोग्राम/मूलांकन हेतु विशेषता नहीं माना जाएगा। Work executed as sub-contract or joint-venture will not merit for eligibility/ evaluation.</p>	
(ख/b.)	<p>वैद्युत लाइसेंस/ Electrical License:</p> <p>बोलीकर्ता के पास केंद्र गया राज्य वैद्युत प्राधिकरण द्वारा जारी उचित वर्ग और श्रेणी को वैध वैद्युत ठेकेदारी लाइसेंस होना चाहिए। The bidder shall possess valid electrical Contractor's license of appropriate class and category issued by Central or State Electricity Authority.</p> <p>(या/or)</p> <p>अगर इलेक्ट्रिकल काम किसी स्पेशलाइज्ड एजेंसी से करवाने का प्रस्ताव है, तो सब-एजेंसी के पास सेंट्रल या स्टेट इलेक्ट्रिसिटी अथॉरिटी द्वारा जारी किया गया सही क्लास और कैटेगरी का वैलिड इलेक्ट्रिकल कॉन्ट्रैक्टर लाइसेंस होना चाहिए ताकि वह इलेक्ट्रिकल काम कर सके। In case the electrical work is proposed to be executed through a specialized sub-agency, the sub-agency shall possess valid electrical Contractor's license of appropriate class and category issued by Central or State Electricity Authority to carry out the electrical works.</p>	
(ग/c.)	<p>वैध वस्तु एवं सेवा कर पंजीकरण का प्रमाण Proof of valid Goods and Service Tax registration.</p>	<p>वैध जी.एस.टी. पंजीकरण की स्वप्रमाणित प्रति Self-attested certified copy of the valid GST registration.</p>

3. निविदा दस्तावेज़ www.tenderwizard.in/ISRO वेबसाइट से टेंडर विज़ार्ड में पंजीकरण करके और निविदा प्रसंस्करण शुल्क का भुगतान करके डाउनलोड किए जा सकते हैं। विक्रेता पंजीकरण की प्रक्रिया उपरोक्त वेबसाइट पर प्रदर्शित है। निविदा प्रसंस्करण शुल्क मेसर्स आईटीआई लिमिटेड को ई-गेटवे के माध्यम से देय है। किसी भी कठिनाई की स्थिति में, निविदाकर्ता श्री धनराज प्रकाश (मेसर्स आईटीआई लिमिटेड के प्रतिनिधि) से मोबाइल नंबर 9686115308 पर संपर्क कर सकते हैं।

The tender documents can be downloaded from website www.tenderwizard.in/ISRO by registering with tender wizard and paying tender processing fee. The procedure for vendor registration is displayed in the above website. Tendering processing fee is payable to M/s. ITI Ltd., through e-gateway. Tenderers may contact Mr. Dhanaraj Prakash (representative from M/s. ITI Ltd.) at Mobile No. 9686115308 in case of any difficulty.

4. केवल निविदा दस्तावेज़ डाउनलोड करने से निविदाकर्ता बोली में भाग लेने के योग्य नहीं हो जाएगा। निविदाकर्ताओं द्वारा अपलोड किए गए दस्तावेजों का बाद में विभाग द्वारा सत्यापन किया जाएगा। यदि वे आवश्यकताओं को पूरा नहीं करते हैं, तो ऐसे प्रस्ताव अस्वीकार कर दिए जाएँगे।

Downloading of tender documents alone will not make a tenderer eligible for participating in the bidding. The documents uploaded by the tenderers will be subjected to verification subsequently by Department. If found not meeting the requirement, such offers will be rejected.

5. (क/a) निविदाओं के साथ लेखा अधिकारी, सी.एम.जी., इसरो मु., नू. बी.ई.एल. रोड, बेंगलूरु – 560 094 के पक्ष में जारी किसी अनुसूचित बैंक के माँग रसीद में जमा/मियादी जमा रसीद/डिमांड ड्राफ्ट के रूप में या अनुसूचित बैंक द्वारा जारी बैंक प्रतिभूति के रूप में उपरोक्त पैरा 1 में निर्धारित मूल्य की बयाना राशि जमा संलग्न होनी चाहिए। बयाना राशि जमा निविदाओं की प्राप्ति की नियत तिथि से 180 दिनों तक वैध होनी चाहिए। यदि बयाना राशि जमा को डी.डी. के रूप में दिया जाता है तो निविदा खोलते ही उसका नकदीकरण कर लिया जाएगा और असफल निविदाकारों की बयाना जमा राशि की वापसी विभाग द्वारा चेक/इलेक्ट्रॉनिक अंतरण के माध्यम से की जाएगी।

Tenders should be accompanied with Earnest Money Deposit for value specified in Para 1 above, in the form of Deposit at Call receipt/ Term Deposit Receipt/Demand Draft of any Scheduled Bank issued in favour of **Accounts Officer, CMG, ISRO HQ, New BEL Road, Bengaluru – 560 094** (or) in the form of Bank guarantee issued by a scheduled bank. Earnest Money Deposit shall be valid for 180 days from the due date of receipt of tenders. In case EMD in the form of DD is furnished, the same will be encashed immediately on opening of tenders and refund of EMD for unsuccessful tenderers will be made through cheque/electronically by the Department.

(ख/b) निविदा लागत/ई.एम.डी. की छूट का दावा करने वाली एम.एस.एम.ई. यूनिटों को एम.एस.एम.ई. उद्योग आधार ज्ञापन/उद्यम पंजीकरण प्रमाण-पत्र या जिला उद्योग केंद्र (डी.आई.सी.) / खादी एवं ग्रामोद्योग बोर्ड (के.वी.आई.बी.) / कॉर्डर बोर्ड/राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम (एन.एस.आई.सी.) / हस्तकला एवं हथकर्घा निदेशालय या एम.एस.एम.ई. मंत्रालय द्वारा निर्दिष्ट किसी अन्य निकाय द्वारा जारी पंजीकरण प्रमाण-पत्र प्रस्तुत करना होगा। प्रमाण-पत्र निविदा की निर्दिष्ट तिथि तक/बढ़ाई गई तिथि तक वैध होगा।

नोट: एमएसएमई मंत्रालय द्वारा वर्गीकरण वर्ष 2025-26 के लिए सूक्ष्म (या) लघु उद्यम (एमएसई) के रूप में वर्गीकृत बोलीदाता, ईएमडी से छूट के पात्र/हकदार हैं। ईएमडी से छूट का दावा करने वाले एमएसई को उपरोक्त पैरा 5. (बी) में दर्शाए अनुसार प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा।

The MSME units claiming exemption of **Tender Cost/ EMD** should submit **MSME UDYOG AADHAAR MEMORANDUM/ UDYAM REGISTRATION CERTIFICATE** or registration certificate issued by District Industries Centre (DIC) / Khadi & Village Industries Board (KVIB) / Coir Board / National Small Industries Corporation (NSIC) / Directorate of Handicrafts and Handlooms or any other body specified by Ministry of MSME. **The certificate shall be valid as on due date/ extended due date of the tender.**

Note: The bidder who is classified as micro (or) small enterprises (MSEs) by ministry of MSME for the classification year 2025-26 is eligible/ entitled for exemption of EMD. The MSEs claiming exemption of EMD, should submit the certificate as indicated in para 5. (b) above.

6. निविदाएं उपरोक्त पैरा 1 में उल्लिखित निर्धारित तिथि एवं समय पर समूह निदेशक/ समूह प्रधान/ प्रधान, निर्माण एवं अनुरक्षण समूह/प्रभाग के कार्यालय में खोली जाएंगी।

Tenders will be opened at the Office of the Group Director/ Group Head/ Head, Construction and Maintenance Group/ Division on the stipulated date and time specified in Para 1 above.

7. (क/ा) ई.एम.डी. का मूल दस्तावेज़ निविदा खुलने की नियत तिथि और समय या उससे पहले समूह निदेशक/ समूह प्रधान/प्रधान, निर्माण एवं अनुरक्षण समूह/प्रभाग के कार्यालय को प्रस्तुत किया जाए। यदि निविदा खुलने की नियत तिथि और समय से उससे पहले वैध ई.एम.डी. प्राप्त नहीं होती है, तो निविदा प्रस्ताव फैरन ही निरस्त कर दिया जाएगा।

Original Earnest Money Declaration in prescribed shall be submitted to the office of the Group Director/ Group Head / Head, Construction and Maintenance Group/ Division on or before due date and time of opening of tender. **If original Earnest Money Deposit Declaration in prescribed format is not received on or before due date and time of opening of tender, the tender offer shall be summarily rejected.**

(ख/ब) निविदा लागत/ई.एम.डी. की छूट का दावा करने वाली एम.एस.एम.ई. यूनिटों को एम.एस.एम.ई. उद्योग आधार ज्ञापन/उद्यम पंजीकरण प्रमाण-पत्र या उपरोक्त पैरा 4(ख) में यथासूचित पंजीकरण प्रमाण-पत्र की सत्यापित मुद्रित प्रति प्रस्तुत करनी होगी।

The MSME units claiming exemption of **Tender Cost/ EMD** should submit attested hard copy of **MSME UDYOG AADHAAR MEMORANDUM/ UDYAM REGISTRATION CERTIFICATE** or registration certificate as indicated in para 4(b) above.

8. निविदा खुलने की नियत तिथि और समय से पहले समूह निदेशक/ समूह प्रधान/प्रधान, निर्माण एवं अनुरक्षण समूह/प्रभाग के कार्यालय को उपरोक्त ज्ञापन / प्रमाणपत्र की मुद्रित प्रति प्रस्तुत की जाए। निविदा खुलने की नियत तिथि और समय से पहले मुद्रित प्रति प्राप्त नहीं होती है, तो निविदा प्रस्ताव फैरन ही निरस्त कर दिया जाएगा।

The hard copy of above memorandum/ certificate shall be submitted to the office of the Group Director / Group Head / Head, Construction and Maintenance Group / Division on or before due date and time of opening of tender. **If valid EMD (hard copy) is not received on or before due date and time of opening of tender, the tender offer shall be summarily rejected.**

9. खोलने की नियत तारीख पर, केवल वैध ईएमडी प्रस्तुत करने वाले निविदाकारों की तकनीकी और वाणिज्यिक बोली खोली जाएंगी। तकनीकी एवं वाणिज्यिक बोली खोलने पर, आगे विस्तृत जांच/मूल्यांकन किया जाएगा। तकनीकी-वाणिज्यिक बोलियों के मूल्यांकन के दौरान, निविदाकारों द्वारा प्रस्तुत दस्तावेजों

की विस्तार से जांच की जाएगी। पात्रता मानदंडों को पूरा नहीं करने वाली पाई गई किसी भी निविदा को इस स्तर पर अस्वीकार कर दिया जाएगा और आगे की प्रक्रिया के लिए ऐसे प्रस्तावों पर विचार नहीं किया जाएगा। केवल उन्हीं निविदाकारों की मूल्य बोली जो जांच और तकनीकी मूल्यांकन के दौरान योग्य पाए गए हैं, एक निर्दिष्ट तिथि पर अलग से खोली जाएंगी (योग्य बोलीदाताओं को उचित सूचना के साथ) और निविदा प्रक्रिया/शर्तों के अनुसार आगे की प्रक्रिया की जाएगी।

On the due date of opening, the Technical & Commercial bid of those tenderers who furnished valid EMD only will be opened. On opening of Technical & commercial bid, further detailed scrutiny/ evaluation will be carried out. During the evaluation of techno-commercial bids, the documents furnished by the tenderers will be scrutinized in detail. Any tender, found as not fulfilling the eligibility criteria will be rejected at this stage and such offers will not be considered for further processing. The price bid of only those tenderers who have been qualified during the scrutiny and technical evaluation will be opened separately on a specified date (with due intimation to the qualified bidders) and further processed, as per tender procedure/ stipulations.

10. सफल संविदाकार की बयान राशि को निष्पादन गारंटी में परिवर्तित किया जाएगा। कार्य समापन के पश्चात, उसे सुरक्षा जमा के रूप में परिवर्तित किया जाएगा। बयान राशि के भुगतान हेतु छूट के मामलों में, स्वीकृति पत्र / कार्य आदेश की प्राप्ति पर निविदा के लिए रखी गई अनुमानित लागत की 2% राशि अलग से निष्पादन गारंटी के रूप में तत्काल प्रस्तुत करनी होगी।

Earnest money of the successful contractor will be converted into Performance guarantee. On completion of the work, the same will be converted as security deposit. In cases of exemption for payment of Earnest money, separate performance guarantee at 2% of the estimated cost put to tender to be submitted immediately on receipt of letter of acceptance/ work order.

11. इच्छुक निविदाकार समूह निदेशक, समूह प्रधान, सी.एम.जी./ प्रधान, सी.एम.डी./अभियंता-एस.जी./अभियंता-एस.एफ./अभियंता-एस.ई./अभियंता-एस.डी. की पूर्व अनुमति से निविदाएँ प्रस्तुत करने के पूर्व कार्यस्थल का निरीक्षण कर सकते हैं।

Intending tenderers may inspect the site before submitting the tenders, with the prior permission of **Group Director, Group Head, CMG/ Head CMD/ Engineer-SG/ Engineer-SF/ Engineer-SE/ Engineer-SD**

12. भारत के राष्ट्रपति की ओर से निविदा स्वीकारकर्ता प्राधिकारी न्यूनतम या कोई अन्य निविदा स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं है और बिना कोई कारण बताए प्राप्त किसी या सभी निविदाओं को अस्वीकार करने का अधिकार रखता है। सभी निविदाएँ, जिसमें कोई निर्धारित शर्त पूरी नहीं की जाती है या निविदाकार औपर्यंतरिक छूट की कोई शर्त रखता है, तो उन्हें बिना विचार किए निरस्त कर दिया जाएगा।

The tender accepting authority on behalf of President of India is not bound to accept the lowest or any other tender and reserves the authority to reject any or all the tenders received without assigning any reason. All tenders in which any of the prescribed condition is not fulfilled or any condition including that of conditional rebate is put forth by the tenderer shall be summarily rejected.

13. भारत के राष्ट्रपति की ओर से निविदा स्वीकारकर्ता प्राधिकारी कार्य आदेश जारी करने से पूर्व कार्य क्षेत्र में परिवर्तन/कार्य की मात्रा को कम करने का भी अधिकार रखता है और निविदाकार इस पर किसी भी प्रकार दावा नहीं कर सकता।

The tender accepting authority on behalf of President of India also reserves the right to alter the scope/ or reduce quantum of work before issue of work order and the tenderer shall not have any claim what so ever on this account.

14. भारत के राष्ट्रपति की ओर से निविदा स्वीकारकर्ता प्राधिकारी सम्पूर्ण निविदा या उसके किसी भाग को स्वीकार करने का अधिकार रखता है और निविदाकार प्रस्तावित दर पर उस कार्य के निष्पादन के लिए बाध्य होगा।

The tender accepting authority on behalf of President of India reserves the right of accepting the whole or any part of the tender and the tenderer shall be bound to perform the same at the rate quoted.

15. निविदा के संबंध में प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष सिफारिश करने पर सख्त प्रतिबंध है और ठेकेदारों द्वारा सिफारिश का सहारा लेते हुए प्रस्तुत की गई निविदाएं निरस्त की जा सकती हैं।

Canvassing directly or indirectly, in connection with tender is strictly prohibited and the tenders submitted by the contractors who resort to canvassing will be liable for rejection.

16. निविदा स्वीकारकर्ता प्राधिकारी समय-समय पर सरकार की नीतियों के अनुसार प्रस्तावों को प्राथमिकता देने का विकल्प रखता है।

The tender accepting authority reserves the option to give preferences to the offers in accordance with the policies of the Government from time to time.

17. ठेकेदार को विभाग के उस केंद्र विशेष, जो ठेके को प्रदान करने और निष्पादित करने के लिए उत्तरदायी है, के प्रभाग में कार्य करने हेतु निविदा करने की अनुमति नहीं दी जाएगी, जहाँ उसका निकट संबंधी कार्यरत हो। उसे उन व्यक्तियों के नाम बताने होंगे जो उसके साथ किसी भी रूप में कार्य कर रहे हैं या तदुपरांत उसके द्वारा नियुक्त किए जाएँ और जो अंतरिक्ष विभाग में किसी राजपत्रित अधिकारी के निकट संबंधी हैं। ठेकेदार द्वारा इस शर्त के किसी उल्लंघन पर निविदा को अस्वीकार या संविदा को रद्द कर दिया जाएगा।

The contractor shall not be permitted to tender for works in the Division of that particular Centre of the Department responsible for award and execution of contracts for which his/her near relative is working. He/she shall also intimate the names of persons who are working with him in any capacity or are subsequently employed by him and who are near relatives to any Gazetted Officer in the Department of Space. Any breach of this condition by the contractor would render him liable for rejection of tender or cancellation of contract.

18. निविदा, उपरोक्त पैरा 1 में निर्दिष्ट निविदा की प्राप्ति की नियत तिथि से न्यूनतम 120 दिनों की अवधि तक वैध होगी। यदि कोई निविदाकार वैधता अवधि के अंदर प्रस्ताव वापस लेता है या निविदा के किसी भी नियम और शर्त में संशोधन करता है जो विभाग द्वारा स्वीकार्य नहीं है तो सरकार को किसी अन्य अधिकार या निवारण के पूर्वाग्रह के बिना बयाना राशि जमा का 50% (50 प्रतिशत) पूर्णतया जब्त करने की छूट है। साथ ही, निविदाकार को कार्य की पुनःनिविदा प्रक्रिया में भाग लेने की अनुमति नहीं दी जाएगी।

The tender should be valid for minimum period of 120 days from the due date of receipt of the tender specified in Para 1 above. If any tenderer withdraws the offer within the validity period or makes any modifications in the terms and conditions of the tender which are not acceptable to the Department, the Government shall without prejudice to any other right or remedy, be at liberty to forfeit 50% (Fifty Percent) of the Earnest Money Deposit absolutely. Further, the tenderer shall not be allowed to participate in the re-tendering process of the work.

19. निविदा तय होने पर, सफल निविदाकार के साथ एक करार किया जाएगा।

On concluding the tender, an agreement shall be drawn with the successful tenderer.

20. निविदा को डिजिटल रूप से स्वीकार करने के अतिरिक्त, निविदाकर्ता से अनुरोध है कि वे निविदा चित्र आदि सहित सभी तकनीकी, वाणिज्यिक दस्तावेजों को ध्यान से देखने के प्रमाण के रूप में, एनआईटी के साथ संलग्न घोषणा पत्र पर हस्ताक्षर और मुहर लगाएं तथा उसे अपलोड करें।

In addition to acceptance of tender digitally signing, The Tenderer are requested to sign & stamp and upload the declaration form attached to NIT in token of having gone through all the technical, Commercial documents including tender drawings etc., as acceptance.

21. हिंदी और अंग्रेजी संस्करण के बीच किसी भी विसंगति के मामले में, अंग्रेजी संस्करण मान्य होगा।

In case of any discrepancies between Hindi & English version, English version shall prevail.

हस्ता. / Sd/-
प्रधान सी.एम.डी, इसरो मु.
Head CMD, ISRO HQ

निम्नलिखित दस्तावेजों की स्कैन की हुई प्रति तकनीकी एवं वाणिज्यिक बोली के साथ प्रस्तुत की जाए अनाथा निविदा अस्वीकार कर दी जाएगी।

SCANNED COPY OF THE FOLLOWING DOCUMENTS SHALL BE UPLOADED ALONG WITH TECHNO-COMMERCIAL BID, FAILING WHICH THE TENDERERS ARE LIABLE TO BE REJECTED

1. समान प्रकृति एवं निर्धारित परिमाण का कार्य अनुभव प्रमाणित करने वाले संबंधित प्राधिकारी द्वारा जारी किए गए कार्य आदेश एवं समापन प्रमाण-पत्र (पात्रता मानदंड क का संदर्भ लें) Work Orders and Completion certificates issued by the authority concerned to establish similar nature and stipulated magnitude of work experience (Ref. eligibility criteria a)
2. निजी पार्टियों द्वारा जारी कार्यों हेतु समापन प्रमाण-पत्र के साथ टी.डी.एस. (स्रोत पर काटा गया कर) प्रमाण-पत्र भेजा जाना चाहिए (पात्रता मानदंड क का संदर्भ लें) Completion certificate for works issued by private parties shall be supported by TDS (Tax Deducted at Source) certificates (Ref. eligibility criteria a)
3. कार्य आदेशों एवं समापन प्रमाण-पत्रों की प्रति के साथ संविदा की सामान्य शर्तों में प्रपत्र-1 के अनुसार कार्य का मूल्य, समापन तिथि, समय विस्तार, आदि को दर्शाते हुए पूरे किए गए कार्यों की सूची। (पृष्ठ सं. ई-54) A list of completed works indicating value of work, date of completion, extension of time etc., as per Format-1 in General Conditions of Contract along with copy of work orders and completion certificates. (Page no. E-54)
4. बोलीकर्ता के वैध वैद्युत ठेकेदारी लाइसेंस की प्रमाणित प्रति। (पात्रता मानदंड ख का संदर्भ लें) Certified copy of valid electrical contractor's license of the bidder. (Ref. eligibility criteria b)
5. बयान राशि जमा (ई.एम.डी.): यदि बोलीकर्ता एन.एस.आई.सी./एम.एस.एम.ई. पंजीकरण के तहत किसी छूट का दावा कर रहा है, तो स्पष्ट रूप से पंजीकृत मूल्य दर्शाते हुए संबंधित पंजीकरण प्रमाण-पत्र की प्रति एवं वित्तीय सीमा संलग्न की जानी चाहिए। Earnest Money Deposit [EMD]: In case the bidder is claiming any exemption under NSIC/MSME registration, copy of relevant registration certificate clearly indicating the registered value and monetary limit should be attached.
6. पैन/ जी.एस.टी. विवरण। PAN/ GST details.
7. अतिरिक्त दस्तावेज, यदि कोई। ADDITIONAL Documents, if any.

मुख्य नोट /IMPORTANT NOTE:-

ई.एम.डी. (सी.डी.आर. / एफ.डी.आर. / बी.डी.आर. / बी.जी./ डी.डी.) की मूल प्रति 01 एन.एस.आई.सी./ एम.एस.एम.ई. की प्रति "निर्माण तथा अनुरक्षण समूह, इसरो मुख्यालय, अंतरिक्ष भवन, नू. बी.ई.एल. रोड, बेंगलुरु 560 094" को निविदा खोलने की तिथि और समय, जैसा कि ई-निविदा सूचना में निर्धारित हो, को 01 उससे पहले प्राप्त हो जाए।

The original EMD (CDR / FDR / TDR / BG/ DD) OR Copy of NSIC/ MSME shall reach "CONSTRUCTION AND MAINTENANCE GROUP, ISRO HEADQUARTERS, ANTARIKSH BHAVAN, NEW BEL ROAD, BENGALURU 560 094" on or before tender opening date and time as stipulated in e-Tender Notice. If original Earnest Money Deposit or Copy of NSIC/ MSME registration fails to reach this office on or before tender opening date and time, the tender will be rejected.